

## Отзыв

официального оппонента о диссертации Коврижиной Яны Станиславовны  
на тему «Проза Вирджинии Вулф: интермедиаальный аспект»,

представленной

на соискание ученой степени кандидата филологических наук по  
специальности

10.01.03 - Литература народов стран зарубежья

(английская литература)

Любая переломная эпоха характеризуется неудовлетворенностью писателей и поэтов тем арсеналом средств художественной выразительности, которым обладает литература, для отражения кризисных явлений жизни. Именно поэтому в переломные периоды истории культуры усиливалось взаимодействие словесного и других видов искусства (живописи, музыки), в основе которого лежит организация литературного текста на основе соединения живописного видения или музыкального восприятия с языковыми средствами реализации творческого замысла. Интермедиаальный анализ позволяет рассмотреть художественный мир литературного произведения с точки зрения наличия в литературном произведении структурных, смысловых, формообразующих, образных элементов других видов искусства.

Неудивительно, что чрезвычайно ярко, полно и всесторонне это явление проявилось в творчестве Вирджинии Вулф, экспериментатора, стоявшего у истоков модернистского романа, литературное наследие которой постоянно вызывает интерес литературоведов. Однако, несмотря на популярность среди читателей и исследователей, в отечественном литературоведении на сегодняшний день существует только одна монография В.И. Грешных и Г.В. Яновской (2004), анализирующая пространство и время в творчестве Вулф. Интермедиаальный аспект до

сегодняшнего дня ускользал от внимания литературоведов. Интермедиаальный ракурс, выбранный Я.С.Коврижиной для анализа произведений писательницы, позволил с одной стороны, убедительно обосновать и сформулировать **актуальность** диссертационного сочинения, а с другой стороны, обеспечить **научную новизну диссертации**.

В рамках указанного предмета исследования положения, выносимые на защиту, сформулированы в соответствии с требованиями к этому технологическому элементу: они объективируют концепцию диссертации и сущность вклада соискателя в науку, отличаются высокой степенью **обоснованности** и **достоверности**. Все же следует заметить, что, на наш взгляд, третье положение некоторым образом выбивается из общей концепции работы, требуя пояснений относительно места данного положения в общетеоретических построениях работы. Хотя данное положение получает разъяснение на странице 48 диссертации, тем не менее, роль **мотивов** и образов-символов в цепи интермедиаальных взаимодействий, анализируемых в работе, требует уточнения.

Диссертационное сочинение Я.С.Коврижиной написано на бесспорно актуальную тему. Наряду с упомянутым выше обоснованием **актуальность** определяется тем, что творчество одного из ведущих идеологов модернизма как Вирджиния Вулф рассматривается в русле современных междисциплинарных исследований. Это помогает установить связь творчества Вулф с теоретическими проблемами, привлекающими внимание исследователей в настоящее время – в конце XX – начале XXI в. Одной из таких теоретических и практических, творческих проблем является возможность создания единого текста средствами разных знаковых систем в рамках единого поля искусства (синтез искусств и интермедиаальность). Общетеоретические и конкретные историко-литературные наблюдения Я.С. Коврижиной представляются весьма содержательными.



Содержание диссертации полностью соответствует заявленной специальности. Диссертация состоит из введения, четырех глав и заключения; работа логично структурирована, главы сбалансированы по объему.

Во «Введении» (с. 4 – 13) обосновывается выбор темы, выясняется степень ее изученности, формулируются цели, задачи и методологические принципы исследования. Здесь же освещается история возникновения термина *интермедиальность* и рассматриваются вопросы применения интермедиального анализа к тексту литературного произведения.

Первая глава – «Интермедиальный анализ литературного произведения: история вопроса и теоретические принципы» (с. 13 – 40) состоит из трех параграфов и различные концепции взаимодействия разных видов искусства на страницах литературных произведений. Подчеркивая в преамбуле к первой главе особость литературы как «вербальной основы взаимодействия искусств» (с. 12) автор хронологически последовательно от зарождения у романтиков йенской школы (Л.Тик, В.Вакенродер, Новалис, Ф.Шлегель, В.Гете, Ф.Шиллер, Ф.Шеллинг) через Gesamtkunswerk Р.Вагнера, философско-эстетические искания У.Морриса, Дж.Рескина и французских символистов рассматривает теорию синтеза искусств, подробно останавливаясь на понятии «синестезия», которое автор трактует как «отражение в сознании человека взаимосвязей разномодальных характеристик одного и того же явления действительности» (с. 16) и способствует полноценному отражению в произведении «нашего комплексного восприятия действительности» (с.16). Данный тезис получил всестороннее отражение в главе 2, и в немалой степени лег в основу авторской методики комплексного интермедиального анализа. Автор не оставляет без внимания и вклад отечественных философов, литературоведов и историков искусства в разработку проблемы. Синтезу искусств в отечественном литературоведении посвящены две страницы работы,



демонстрирующие незаурядную филологическую эрудицию автора. Первый параграф первой главы завершается рассмотрением роли синтеза искусств в формировании глобального характера художественного мышления, а также освещением существующих типологий взаимодействия искусств. В таблице, представленной в Приложении 1, автор обобщает все представленные типологии, среди которых за основу своей работы автор выбирает типологию А.Я.Зись, которая представляется автору наиболее универсальной и удачной. Таблица, представленная в Приложении, является несомненной удачей автора, и составляет теоретическую значимость работы.

Параграф 1.2 «Интермедиальность как модус восприятия и форма репрезентации действительности» (с. 24 – 33) посвящен современным разработкам интермедиальности и интермедиального анализа. Наряду с упоминанием общеизвестных работ Кельвина С.Брауна «Музыка и литература. Сравнение искусств» (1948) (с. 25), Т.В.Адорно «Философия новой музыки» (.....) (с.25), а также трудов Оскара Вальцеля (почему-то отсутствующих в списке литературы), С.П.Шера и Нельсона Гудмена, автор выбирает свой собственный ракурс рассмотрения проблемы на основе культурсемиотического осмысления интермедиальности (А.А.Хансен-Лёве, Д.Хиггинс, И.Пэч, И.Шпильман, Н.В.Тишунина, И.Е.Борисова). Выходя на уровень интермедиального анализа, автор рассматривает существующие в теории интермедиальности классификации различных групп интермедиальных явлений, объединенных какими-либо общими признаками, выявляет их сходства и различия, и в итоге предлагает свою собственную классификацию на основе взаимодействия разных видов искусств на уровне формы, трактуя в едином ключе заимствование средств выражения и использование формообразующих принципов других видов искусств. В параграфе 1.3 «Теоретический контекст интермедиального анализа» автор логично и убедительно обосновывает выбранный для целей работы



интерсемиотический ракурс рассмотрения художественного произведения и делает окончательные выводы по первой теоретической главе.

Три последующие главы содержат результаты применения доработанной автором методики интермедиального анализа к восьми романам и произведениям малой прозы Вирджинии Вулф. Традиционно начиная аналитическую часть обзором историко-литературных работ, посвященных творчеству Вулф, автор с помощью разработанной методики выявляет проявления взаимодействия разных видов искусства в произведениях писательницы. Параграф 2.2 (с. 63 – 97) анализирует взаимодействие литературы и живописи в произведениях малой прозы и романах писательницы. Автор обнаруживает перекличку с живописью экспрессионистов (Э.Мунк), сюрреализмом и импрессионизмом на уровне именованности, темы, формы; автор приводит примеры заимствования жанровых особенностей живописи, часто в сочетании особенностями данного жанра и определенной живописной техникой. Параграф 2.3 (с. 97 – 117) исследует присутствие музыки в прозаическом тексте. В качестве материала исследования автор привлекает рассказ «Струнный квартет», роман «По морю прочь» и роман «Волны». Взаимодействие на уровне именованности обнаруживается во всех анализируемых произведениях, равно как и на уровне смысла. Заимствования формы наиболее четко прослеживаются в композиции романа «Волны» (фуга) и в рассказе «Не покупайте булавки у Слейтера» (рондо).

Интермедиальное взаимодействие литературы и театра рассматривается в параграфе 3.1 (с. 117 – 130) на примере ее «театрального» романа «Между актами». Выбор материала для анализа представляется логичным, вместе с тем мотив театральности прослеживается и в других произведениях писательницы. Было бы целесообразно включить эти произведения в дальнейшее рассмотрение.



Несомненно, заслуживает более подробного анализа и разработки кинематографичность произведений Вулф, проявившаяся, как нам кажется, более масштабно, нежели описано в параграфе 3.2 «Интермедиальное взаимодействие литературы и кинематографа» (с. 132 – 147). Возникает вопрос, попыталась ли Я.С. Коврижина проанализировать с точки зрения кинематографичности и другие романы и произведения малой прозы писательницы. Если да, то каковы результаты, и почему для целей диссертации значимыми оказались только рассказы «Комната Джейкоба» и «Ненаписанный роман»?

Особым украшением работы является четвертая глава, в которой автор рассматривает, как «взаимодействие литературы с различными видами искусства, подчиненное единому авторскому замыслу, функционирует в масштабах всего произведения на материале романа «На маяк». Последовательно рассмотрев взаимодействие живописи, музыки, театра и кинематографа и литературы в романе на уровнях, обозначенных в теоретической части работы, автор убедительно с приведением хороших иллюстративных примеров, показывает, что интермедиальное взаимодействие разных видов искусства становится неотъемлемой составляющей художественного мира литературного произведения.

Выводы, сформулированные в «Заключении» (с. 178 – 182), в общем не вызывают возражений. Возможно, соотношение литературного творчества Вулф и кинематографа требовало бы более детального рассмотрения, чем это сделано в диссертации. В целом можно утверждать, что **цель**, поставленная автором обсуждаемой работы, – выявление способов создания эффекта присутствия другого вида искусства в художественном пространстве литературного произведения – достигнута.

Отмечая научную добросовестность автора диссертации, внимание к деталям, скрупулезность в отборе историко-литературоведческого, теоретического и литературного материала, актуальность и новизну



исследования, считаем необходимым вместе с тем высказать несколько замечаний:

1. Автор использует в своей работе широкий спектр исследовательских методов (*метод классификации и типологизации, метод сравнительного анализа, метод абстрагирования, структурно-функциональный метод, а также комбинация структурного, психологического, формального, культурно-исторического, сравнительного и интертекстуального методов*), которые прекрасно освещены в автореферате (с. 5), но отсутствуют в основном тексте диссертации.

2. Обнаруживаются отдельные несовпадения страниц оглавления и основного текста работы (параграф 3.2 в оглавлении – с.130, в работе – с. 132; Глава 4 в оглавлении – с. 145, в работе – 147).

3. В списке использованной литературы отсутствуют отдельные работы и авторы, упомянутые в теле диссертации.

4. Было бы целесообразно для осознания научно-теоретического вклада, который несомненен, автора исследования в разработку методики интермедиального анализа, более четко сформулировать отличия предложенного подхода от ранее применявшихся.

5. Каковы критерии отбора материала для анализа? Чем обусловлен выбор романа «На маяк» для финального комплексного рассмотрения?

6. Автор упоминает «русскую точку зрения» В.Вулф. Хотелось бы порекомендовать автору в качестве продолжения исследования рассмотреть литературное произведение как пространство диалога не только разных видов искусства, но и разных культур (роман «Орландо» (1928)).

Несмотря на указанные недочеты технологического характера, мы высоко оцениваем результаты проведенного исследования, которое следует признать *завершенным, самостоятельным, оригинальным.* Продемонстрирован высокий уровень научной квалификации, умение самостоятельно вести научный поиск и решать конкретные научные задачи.

Особой заслугой данной диссертации нам представляется то, что диссертация представляет собой пример применения методики интермедиального анализа к пространству всего художественного творчества писателя, и, несомненно, может быть использована в качестве методологической модели исследования творчества отдельно взятого писателя.

Автореферат в основном соответствует содержанию диссертации и отражает его.

Считаем, что кандидатская диссертация Я.С. Коврижиной на тему «Проза Вирджинии Вулф: интермедиальный аспект» в полной мере соответствует критериям, указанным в пп. 9-11,13,14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства РФ 24.09.2013 №842.

Ее автор, Яна Станиславовна Коврижина, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по заявленной специальности - 10.01.03 - литература народов стран зарубежья (английская литература).

13 декабря 2016 года

Антонова Ксения Николаевна, кандидат филологических наук, научная специальность 10.01.03 - литература народов стран зарубежья (английская литература), доцент кафедры английского языка и литературы факультета филологии ФГБОУ ВО «Российский государственный гидрометеорологический университет» (195196, г. Санкт-Петербург, Малоохтинский проспект, д. 98, тел.: 8(812) 633-01-82; электронная почта ksana-a@mail.ru)



*Подпись  
заверяю  
Начальник  
кадров*

*Анто*

*И.С. Мещеряков*